

PRAWF BUDD Y CYHOEDD PUBLIC INTEREST TEST

Caffael tir ar gyfer adeiladu ysgol gynradd newydd / The acquisition of land for the construction of a new primary school

<p>Paragraff(au) 14 Paragraph(s) 14 (Information relating to the financial or business affairs of any particular person (including the authority holding that information)).</p>	<p>Atodlen 12A Deddf Llywodraeth Leol 1972 Schedule 12A Local Government Act 1972</p>
<p>Y PRAWF – THE TEST</p>	
<p>Mae yna fudd i'r cyhoedd wrth ddatgelu oherwydd / There is a public interest in disclosure as:-</p> <p>Mae budd i'r cyhoedd o ran tryloywder mewn perthynas â chyllid cyhoeddus, gan gynnwys prynu tir ac asedau eraill. / There is an identified public interest in transparency concerning the public finances, including the purchase of land and other assets.</p>	<p>Y budd i'r cyhoedd with beidio datgelu yw / The public interest in not disclosing is:-</p> <p>Mae'r adroddiad yn cyfeirio at wybodaeth, a fydd, os caiff ei datgelu ar hyn o bryd, yn debygol o niweidio materion ariannol a busnes y Cyngor a pharti arall. / The report refers to information, which if disclosed at this stage is likely to prejudice the financial and business affairs of the Council and another party.</p> <p>Mae budd cyhoeddus cryf mewn sicrhau nad yw materion busnes a thrafodaethau'r Cyngor gyda thrydydd partïon yn cael eu tanseilio er anfantais bosib i'r Cyngor. / There is a strong public interest in ensuring that the business affairs and negotiations of the Council with third parties are not undermined to the potential detriment of the Council.</p> <p>Cydnabyddir bod budd cyhoeddus cryf mewn sicrhau bod y Cyngor yn gallu prynu a datblygu tir ac asedau ar y telerau mwyaf manteisiol. / It is recognised that there is a strong public interest in ensuring that the Council is able to purchase and develop land and assets at the most advantageous terms.</p>
<p>Argymhelliad - Mae'r budd i'r cyhoedd wrth gadw'r eithriad o bwys mwy na'r budd i'r cyhoedd o ddatgelu'r wybodaeth. Recommendation - The public interest in maintaining the exemption outweighs the public interest in disclosing the information.</p>	